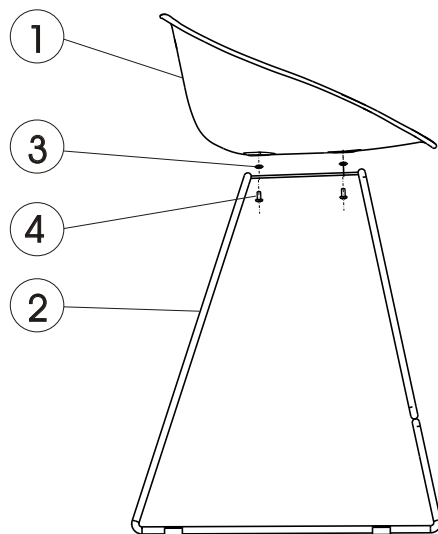


### ISTRUZIONI

Instructions - Gebrauchsanweisungen - Instrucciones

- IT** Interporre i distanziali (3) tra la scocca (1) e il telaio (2). Fare un pre-serraggio delle viti (4). Completare con forza il serraggio delle viti.
- GB** Insert the spacers (3) between shell (1) and frame (2). Screw lightly the screws (4). Tighten the screws (4) till stroke end.
- DE** Die Abstandsstücke (3) zwischen der Schale (1) und dem Gestell (2) positionieren. Die Schrauben (4) einschrauben. Die Schrauben ganz fest anziehen.
- FR** Interposer les épaisseurs (3) entre la coque (1) et la structure (2). Faire un pré serrage des vis (4). Compléter avec force le serrage des vis.
- ES** Interponer los distanciadores (3) entre la carcasa (1) y el armazón (2). Hacer un pre-ajuste de los tornillos (4). Completar con fuerza el ajuste de los tornillos.



- IT** ⚠ **IMPORTANTE:**  
Per evitare danni alla scocca, eseguire un forte serraggio delle viti assicurandosi che non ci sia spazio tra i piani K, X, Y.
- GB** ⚠ **IMPORTANT:**  
To avoid damages to the shell, tighten the screws till stroke end and make sure that there's no space gap in the points K, X, Y.
- DE** ⚠ **VORSICHT:**  
Um Schäden bei der Schale zu vermeiden, ziehen Sie die Schrauben fest an und prüfen Sie, dass es kein Raum unter den Flächen K, X, Y gibt.
- FR** ⚠ **IMPORTANT:**  
Pour éviter de dommages à la coque, exécuter un serrage énergique des vis en s'assurant de ne pas avoir d'espaces parmi les plans K, X, Y.
- ES** ⚠ **CUIDADO:**  
Para evitar daños a la carcasa, hacer un ajuste muy fuerte de los tornillos asegurándose que no haya espacio entre las planchas K, X, Y.

